

【明慧网】土耳其创刊最早、销量领先的著名杂志《新当代》，在刚出版的四月刊中，刊登了一篇文章。这篇文章是作者在实地采访了多位法轮功学员后撰写的。文章以四个整版的篇幅，详尽地介绍了法轮功以及中共对法轮功的残酷迫害。

文章在介绍法轮功时写道：以“真、善、忍”为法理的法轮大法（又称法轮功），是植根于中国古老传统的一种修炼体系。一九九二年五月由李洪志大师首次公开传出后，在短短七年的时间里，中国学炼法轮功的人数就超过了七千

万。法轮功使众多修炼者身体得到了康健，心灵得到了净化，道德得到了提升。文章指出，由于法轮功在祛病健身方面的神奇功效，以及在社会整体道德提升方面所起到的促进作用，中国政府曾一度对法轮功给予肯定和支持，法轮功创始人也曾多次获得赞誉和褒奖。

【明慧网】（明慧记者欧洲采访报道）来自俄罗斯的艾炯穆和来自保加利亚的丹娜有着不同的人生经历，因为不同的机缘在德国遇到了法轮功，并开始修炼。他们都感叹，我终于找到了。

公园偶遇



艾炯穆是一位年轻小伙子，到柏林前，他曾打算找家寺院出家。但是到柏林后，一次偶然的散步让他在公园里看到了一群静静打坐的法轮功学员，当时他就跟着一一起炼了起来，并从此走入了法轮大法的修炼。

阅读了《转法轮》后，艾炯穆发现原来不用进寺院也可以修炼。他表示，这很吸引他，这就是他一直以来想要的，我们可以在这个复杂的环境中修炼，这是最好的。

吸引他继续修炼下去的是法轮功的纯正。“法轮功不要你的钱，不求你的回报，现在一切都和钱有关，

土耳其著名杂志大幅介绍法轮功



图：土耳其著名杂志《新当代》介绍法轮功以及中共对法轮功的残酷迫害

文章写道，由于中国大陆在短短七年的时间里学炼法轮功的人数达到了近亿人，远远超过了中共党员的人数，使得中共政权既恐惧又嫉妒，因此于一九九九年七月开始了对法轮功学员的血腥迫害。

文章强调说，在中国，很多法轮功学员被非法抓捕后，要么被强行送往洗脑班或精神病院，要么被判刑或劳改，遭受各种非人的酷刑和精神折磨。更有甚者，中共竟然活体摘取法轮功学员的器官高价卖给外国人牟利。

加拿大前亚太司司长大卫·乔高和国际人权律师大卫·麦塔斯在经过多方调查取证后，证实了中共这一血腥罪行。

文章最后说，法轮功学员们在努力提高自己的同时，为唤醒政府和民众对这场迫害的关注，一直在用平和的方式，向人们讲述着中共迫害法轮功的真相。◇

一生追寻终得遇

但是大法不求任何回报，只是给予，你是否接受，由你自己决定。我接受了，因此而获得了很多。”

在修炼法轮功前，艾炯穆一直抽烟，觉得很难戒掉。刚开始读《转法轮》时，他还在抽烟。但是随着不断地阅读，他在《转法轮》里看到这样一句话：“我劝大家，真想修炼的从现在开始你把烟戒了，保证你能戒的了。”（《转法轮》）他说：“一天突然有了转折，我明白了，我感到自己变得意志强大，然后我就停止了抽烟。我母亲说我修炼后像变了一个人一般。”

人生困惑得以解答

丹娜从保加利亚来到德国照顾一位病重的老人。老人的女儿女婿是法轮功修炼者，虽然丹娜只照顾了老人两周，老人就去世了，但是在两周的相处中她



感受到：“法轮功学员是如此真诚。”

一个多月后，当她受邀和那个家庭一起欢度圣诞时，她提出想看法轮功的书籍。在看了俄语版的《转法轮》后，她觉得解开了很多困惑：“读了后我找到了这么多的答案。我身体没有问题，但是我有精神上的苦闷。我曾经非常不幸。我是个好人，但是我无法理解为什么其他人对我如此不好，现在我找到了答案。”现在的丹娜不再抱怨生活中的不公，也不再埋怨别人：“我感到满足，当日常生活中有冲突的时候，我可以用法轮大法中学到的法理来指导我。”

希望更多人了解真相

在他们开始修炼法轮功的时候，也都同时听说了正在中国发生的对法轮功的迫害。为了这场迫害能够早日停止，他们和其他法轮功学员一起参加各种活动，让更多的人了解法轮功是什么，了解在中国发生的迫害。艾炯穆认为会有越来越多的人要求停止迫害：“当越来越多的人反对迫害，迫害就不会持续很长时间，最后正义会取得胜利，所有的人都站出来说不。”◇

内蒙古法轮功学员吴艳兰被迫害经历

(明慧通讯员内蒙古报道) 内蒙古通辽市法轮功学员吴艳兰从 1999 年 7 月 20 日开始, 就被科右中旗公安局多次骚扰, 曾经被非法劳教迫害二年多。

2000 年 11 月 17 日, 吴艳兰与王丽霞、刘桂梅、敖永杰去兴安盟, 被恶人构陷(此人是兴安盟公安局批捕科的, 在兴安盟一家报纸公开刊登他们夫妻共同构陷法轮功学员的经过), 致使吴艳兰、王丽霞、刘桂梅、敖永杰 4 人同时被非法绑架。吴艳兰被绑架到兴安盟公安局后遭非法审讯, 后被送往看守所, 在看守所被非法关押了 3 个月后, 在 2001 年正月被非法判劳教 2 年, 并被劫持到图木吉劳教所。

在劳教所期间, 吴艳兰被奴役,

出工、收工、饭前都被强迫喊邪党口号, 不喊就罚站、暴晒。在那里吴艳兰和其他法轮功学员集体反迫害, 罢工绝食, 被强行灌食几次。当时直接参与迫害的恶警是李爱蜉、王桂荣、武红霞、那仁花等。

由于抵制邪恶的迫害, 吴艳兰与另外 5 名法轮功学员被劫持到内蒙古呼和浩特女子劳教所。在呼和浩特女子劳教所被强行做劳役, 每天被奴役十三四个小时, 有时高达十五六个小时, 洗漱全部用凉水。恶警强行“转化”, 三天三夜不许睡觉, 还罚站。在一次污蔑法轮功的会上, 吴艳兰与法轮功学员们准备喊口号, 结果和两名法轮功学员被恶警拖出会场, 拧着胳膊, 按倒在地, 用大皮鞋使劲踢脸, 狠命打耳光。还有一次在集体绝食

中, 一名叫郭俊秀的法轮功学员被恶警酷刑折磨承受不住, 被迫从二楼跳下。当时劳教所所有恶警都手持电棍, 参与了迫害。

在劳教所里遭受了两年零七天的迫害后, 吴艳兰回到了家中。科右中旗国保大队队长王全和“610”主任王玉林、当地派出所所长等多名恶警, 以关心为名经常到吴艳兰工作的地方骚扰, 当时是 2003 年。在奥运会期间, 一个自称是在通辽市永清办事处十一居委会工作的铁路家属女人给吴艳兰的丈夫打电话要找吴艳兰, 当时被吴的丈夫回绝。◇



“上边”是谁？

在明慧网上经常看到警察在迫害法轮功学员时, 往往口口声声说是“上边”的指令。那么, 这个神秘的“上边”究竟是一个什么样的组织或个人? 我们看几个事例:

勒索

2009 年 12 月, 以黑龙江佳木斯市公安局张云龙为首的一伙人闯到法轮功学员王忠臣家, 以社区的名义骗开门没有得逞后, 就不间断地砸门。张云龙毫不遮掩地说: “快过年了, 我们没钱给上边送礼, 你拿一万元钱就算了事, 不然就要把人抓走!” 王忠臣的妻子为了丈夫免受牢狱之灾, 只好向朋友、亲属借了一万元钱交给他们, 恶警们才肯放了王忠臣。

绑架

2010 年 6 月以后, 四川资阳市“六一零”操控各县市“六一零”、公安、国安及各级政府、村社、各社区、居委会, 私闯法轮功学员家, 进行绑架、搜查, 他们称对法轮功学员不需要任何手续, 这是“上边”传下来的指示, 经费由国家财政支付, 绑架一名学员财政就支付三万八千至四万八千元, 还叫嚣要对坚定的法轮功学员连搞三年的“转化”。

冤判

1999 年 12 月 12 日上午 10 时, 湖北武汉市中级法院非法庭审法轮

功学员徐祥兰及她丈夫王汉生。法官对徐祥兰说: 判刑我们做不了主, 都得是“上面”决定。结果徐祥兰被冤判八年, 王汉生被冤判六年。

法官审判应以法律和事实为依据, 可是在这个案子中, 做主的竟然是“上面”。

酷刑

在四川新华劳教所, 为了让法轮功学员放弃对真善忍的信仰, “上面”对负责暴力“转化”法轮功学员的恶警实行所谓的“奖励”, 每转化一名法轮功学员就给奖金四千至八千元。于是电击、毒打、捆绑、灌药、烟头烫等酷刑都用上来了。警察杜树洪对一位坚定不放弃信仰的法轮功学员吕春杉说: “上面要求对法轮功人员要‘转化一批、软化一批、火化一批’, 你属于火化的那一批。”

在上海青浦第三劳教所, 法轮功学员陆幸国被恶徒活活打死。整个迫害过程中起最邪恶、最直接作用的是中队长项建中, 他曾叫嚣: “上面给我们有指令, 百分之五死亡率属于正常, 打死了白死。我们不怕”。

据《江泽民其人》一书揭露, 江泽民曾与罗干有一个秘密谈话, 其

中就有这么一条: “一般不发红头文件, 只密码电传或口头传达, 不署名, 一概说是中央批示。”最“上边”就是这样要求的, 连名都不敢署。他们也都了解自己的指令见不得人, 害怕民众知道是自己指挥干的坏事, 怕自己的邪恶行为留下罪证, 所以才这样刻意掩盖的。

其实, 恶人们所说的“上边”指的就是那个专职迫害法轮功的“六一零办公室”, 而这个“六一零”系统的“上边”, 正是江泽民、罗干、周永康等首恶。这些操纵公检法迫害法轮功学员的首恶都已经在海外被起诉, 他们及其追随者必将象纳粹党徒一样受到法律的严惩, 他们被清算的日子已经不远了。(文/禅尘) ◇



漫画: “610 的指示”